

picture of the behavior of the characters in the communicative act as well it is a cultural heritage of a nation that shows various aspects of the peoples. Communicative act in Kazakh fiction is defined by various nonverbal means and it shows Kazakh traditions, customs and habits. As an examples of such nonverbal means may serve *біз шаниу, сырға салу, қамшы іліп кету, қамшы тастар*. Psychologist M. Mukhanov defines nonverbal means like *сарқыт беру, аң байлау, ауыз тию, ерулік, келген адамға ішек-қарын беру, жездеге төс беру, жолаушының түсуі, ақ байлау* as the nationally-culturally bound nonverbal units [9, 58].

All in all, the notion of language and culture are closely related and cannot be studied separately within the anthropocentric paradigm. In particular, nonverbal means of communication passed on from generation to generation keeping the knowledge of national cognition show content and functions of national consciousness. Thus, social, psychological, cultural side of nonverbal means analyzed in the context of research are the key language means that reveal national identity.

### References

1. R. Wardhaugh – An introduction to sociolinguistics (Fourth Ed.). – Oxford: Blackwell Publishers – 2002. – 125 p.
2. H.H. Stern – Fundamental concepts of language teaching. Oxford: Oxford University Press – 2009. – P. 469-480.
3. С.Г. Тер-Минасова – Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Изд-во МГУ – 2000. – С. 80. – 166 с.
4. С.К. Абдыгаппарова – Языки и культуры в Казахстане: фактор интеграции и взаимодействия – 2007. – 69 с.
5. W.Brembeck – The Development and Teaching of a College Course in Intercultural Communication. Readings in Intercultural Communication. Pittburgh: SIETAR Publications, University of Pittsburgh – 1997. – 347 p.
6. B. Korte – Body Language in Literature. Toronto and Buffalo: University of Toronto Press – 2007. – 329 p.
7. E.T. Hall – The Silent Language, Fawcett – 2008. – 192 p.
8. Ж. О. Нұрсұлтанқызы – Бөкеев шығармаларындағы бейвербал амалдар: филол. ғыл. канд. автореф.:10.02.02. – 2006. – 29 б.
9. М.М. Муқанов – Этнопсихологическая специфика невербальных коммуникативных знаков // Психология. Интеллект и речь –1972. – №2. – С. 114-118

**Аязбекова Б.К., Ибраева А.С., Досмаганбетова Г.Ж.**

Кафедра европейских и восточных языков КарГУ им.Е.А. Букетова

### **ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ КУРСОВ МЕТОДИКИ И ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЯХ ВУЗОВ**

#### **Аннотация**

*В данной статье рассматриваются вопросы реализации профессиональной направленности курсов методики и технологии обучения иностранному языку на педагогических специальностях вузов. В условиях подготовки специалистов — учителей иностранных языков, — характерных для вузов нашей республики, гарантией качества приобретаемой специальности является владение иностранным языком, с одной стороны, и умение использовать с учетом педагогической ситуации в конкретной группе учащихся методику и технологию обучения данному иностранному языку, с другой. Подобная двуединая задача решается в соответствии с принципами организации учебного процесса в языковом вузе на педагогических специальностях.*

**Ключевые слова:** иностранный язык, педагогическая специальность, педагогическая практика, профессиональная направленность, принципы обучения, методика и технология, дидактические основы.

**Keywords:** foreign language, teaching profession, teaching practice, professional orientation, training principles, methods and technologies, didactic bases.

Введение многоуровневой образовательной системы в Республике Казахстан ставит перед методистами и преподавателями большое количество теоретических и практических вопросов, важнейший из которых - определение путей обеспечения системности и фундаментальности знаний, прочности профессиональных навыков и умений. Успешность обучения в многоуровневой системе профессиональной подготовки студентов - будущих учителей иностранного языка и нацеленность его на конечный высокий результат обеспечиваются единством используемых в обучении принципов, преемственностью форм обучения, которые создают у студентов представление о связности и непрерывности обучения, о связности теоретических курсов между собой, формирующих единое представление о важнейших закономерностях профессиональной деятельности.

Утверждая системно-целевой подход в подготовке учителей иностранного языка при составлении учебных планов для различных уровней профессионального образования, необходимо исходить из положения, которое можно сформулировать следующим образом: преподавание всех специальных и общепрофессиональных дисциплин должно быть профессионально направленным, должно содействовать совершенствованию практического владения иностранным языком, повышению культуры иностранной речи у будущих учителей. Таким образом, связь специальных (языковых) и общепрофессиональных дисциплин (куда входят методические и психолого- педагогические курсы) должна стать неотъемлемой характеристикой процесса целенаправленной подготовки учителей иностранных языков, обеспечивающей профессиональную компетенцию выпускников факультета иностранных языков. Взаимодополнению языковых, лингводидактических и психолого-педагогических дисциплин призваны такие дисциплины учебного плана, как: «Методика преподавания иностранных языков», «Основы формирования методической компетенции учителя иностранного языка», «Специально-ориентированная методика обучения иностранному языку», « Методика обучения второму иностранному языку», «Дидактические основы сравнительного обучения второму иностранному языку », «Основы профессионально- педагогического общения» и «Инновационные технологии в организации учебного процесса». Эти дисциплины объединены в одну группу на основании их преемственности в содержании, на основании единства их цели: они представляют собой детализированное описание лингводидактических закономерностей, проблем преподавания иностранного языка, начиная от наиболее общих и кончая частными аспектами преподавания как процесса передачи знаний о языковой системе и формирования на их основе практических коммуникативных навыков и умений [4, 56]. Названные учебные дисциплины характеризуются также единством своего содержания: это теоретико-практическая направленность, т.е. наряду с приобретением теоретических сведений студенты получают практические (обучающие) навыки, апробируют их на занятиях и в период учебной и педагогической(производственной) практики в собственной обучающей деятельности. Единство содержательного плана подкрепляется единством концептуальности, характерной для данных дисциплин, а также единством используемых дидактических принципов, которые являются производными от методологических понятий нашего исследования — «профессиональная компетенция» и «коммуникативная компетенция».

В условиях подготовки специалистов — учителей иностранных языков, — характерных для вузов нашей республики, гарантией качества приобретаемой специальности является владение иностранным языком, с одной стороны, и умение использовать с учетом педагогической ситуации в конкретной группе учащихся методику и технологию обучения данному иностранному языку, с другой. Подобная двуединая задача решается в соответствии с принципами организации учебного процесса в языковом вузе на педагогических специальностях, которая базируется на положениях современной методики обучения неродному языку на коммуникативной основе, на психологической теории деятельности.

Среди важнейших принципов организации содержания лекционных и практических занятий в рамках лингводидактических дисциплин мы должны в первую очередь назвать такие, как:

1. принцип профессионализации, педагогизации;
2. принцип «единого языкового поля» (или единый «языковой режим»);
3. принцип формирования коммуникативной компетенции и речевой направленности обучения.

Последовательная реализация данных дидактических принципов позволяет осуществить концептуальный подход к преподаванию группы лингводидактических дисциплин и сделать процесс вузовской подготовки учителей иностранных языков системно-целевым и фундаментальным.

*Принцип профессионализации, педагогизации* в рамках курсов методики и технологии обучения иностранному языку на педагогических специальностях является ведущим. Суть его в том, что методические дисциплины, выстраиваемые с учетом принципов «от простого к сложному», «от абстрактного к более конкретному», «Общая методика», «Частная методика», «Инновационные технологии в организации учебного процесса», — будучи дисциплинами общепрофессионального цикла, выполняют значительную роль в профессиональной подготовке учителя иностранного языка — своим содержанием они поддерживают всю систему профессионально- педагогической подготовки. Эти учебные дисциплины — это своеобразное связующее звено между предметами, входящими в учебный план вуза, которые формируют комплексный подход к управлению процессом обучения иностранному языку, поддерживают мотивацию к овладению языком как средством и объектом будущей профессиональной деятельности. Соотносясь с основной целью данных учебных дисциплин, указанный принцип формирует педагогическое мышление у студентов, учит оперировать методическими понятиями, прогнозировать языковое/речевое развитие школьников, формирует и совершенствует профессиональные навыки управления учебным процессом в условиях средней школы, навыки подбора и систематизации упражнений, текстов для разных видов и форм речевой деятельности и т. д. [6, 32].

*Принцип «единого языкового поля»* — означает, что в процессе преподавания курсов методики и технологии иноязычного образования их содержание должно постоянно соотноситься преподавателем, с одной стороны, с уровнем владения иностранным языком, которым владеют студенты, а с другой, - с предполагаемым (моделируемым) уровнем владения языком, который является достоянием школьников. Приводя примеры конкретных педагогических ситуаций, характерных для школьных условий обучения иностранному языку, преподаватель вуза стремится конкретизировать ведущие положения лингводидактики и сформировать не только профессиональную, но и коммуникативную компетенцию у студентов. Актуальной при этом становится идея о том, что коммуникативная компетенция на изучаемом языке формируется во всех компонентах и формах учебно-воспитательного процесса.

На педагогических специальностях языкового вуза «единый «языковой режим» достигается через междисциплинарную методику обучения, т.е. через «встречное движение» целей и задач, которые решаются на практических занятиях по иностранному языку на занятиях по общеобразовательным и профильным дисциплинам» [3, 23]. Если принцип «единого языкового поля» соблюдается в полной мере, то изучаемый язык в условиях педагогических специальностей вуза становится полноценным средством учебного и внеучебного общения. Очень важной в процессе преподавания курсов методики и технологии иноязычного образования становится систематическая актуализация преподавателем мысли о возможном переносе многих методов и приемов обучения иностранному языку, используемых в вузе, в школьную аудиторию с учетом адаптации в сторону упрощения языкового оформления речевых произведений.

Другим ключевым принципом в обучении будущих учителей иностранному языку является *принцип речевой направленности обучения* (принцип активной коммуникативности), который постулирует подход к приобретению специальности как к обучению речевой деятельности. Под этим понимается приобретение коммуникативной компетенции как неотъемлемой черты профессиональной подготовки учителя гуманитарной специальности, каковым является учитель иностранного языка. Однако коммуникативная компетенция может пониматься здесь двояко: с одной стороны, это коммуникативная компетенция изучаемого

иностранный язык (она позволяет учителю осуществлять успешное обучение речевой деятельности на иностранном языке как на уроке, так и вне его) и, с другой, - это совершенствование коммуникативной компетенции на родном языке, который является языком обучения в средней общеобразовательной школе, на котором осуществляется процесс воспитания учащихся, формирования у них мировоззрения и других личностных свойств. В условиях приобретения педагогической специальности в вузах нашей Республики задача монолингвального иноязычного образования будет достижима неполностью, поскольку многочисленные предметы учебного плана - 1) общие гуманитарные и социально-экономические дисциплины, 2) общие математические и естественно-научные дисциплины и 3) психолого- педагогические и методические дисциплины как компоненты общепрофессионального цикла дисциплин — читаются на родном (казахском, русском) языке студентов.

Но следует подчеркнуть, что фундаментальность профессионального образования учителя зависит главным образом от качества преподавания курсов методики и технологии обучения иностранным языкам, от осознания вузовскими преподавателями концептуальности этих курсов.

Концептуальность как системное понятие, системное свойство какого-либо явления осмысливается нами в трех взаимосвязанных и взаимообусловленных аспектах - содержательном, когнитивном и прагматическом.

*Содержательная концептуальность* — концептуальность, проявляемая в содержании дисциплин по методике и технологии обучения иностранным языкам, создается в результате следования в процессе изложения этих дисциплин (во всей совокупности разделов) единой системе общедидактических и частнометодических принципов, позволяющих интерпретировать лингводидактические категории, явления, факты, составляющие содержание данных учебных дисциплин. Общедидактическими принципами являются в данном случае совокупность принципов, используемых в обучении различным учебным предметам: это принципы наглядности, сознательности, активности, принципы прочности знаний, систематичности, доступности, связи теории с практикой, принцип сочетания индивидуального подхода и коллективного в обучении и некоторые другие. Частнометодические принципы составляют, как известно, принципы обучения, обусловленные предметом преподавания (в лингводидактике таким предметом является язык, система и закономерности иностранного языка): необходимость и обоснованность устного опережения, взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности, основанное на их функциональном единстве и др.

Разделяя все принципы обучения на четыре группы (дидактические, лингвистическое, психологические и собственно методические), А.Н. Щукин, в дидактические принципы включает сознательность, активность, наглядность, прочность знаний, доступность и посильность, межпредметную координацию, межкультурное взаимодействие, профессиональную компетентность преподавателя [7, 15]. Дидактические принципы, отражая и обобщая закономерности, существующие в обучении, используются в преподавании разных дисциплин и не зависят от предмета обучения, но в каждой конкретной дисциплине имеют свои особенности, отражающие специфику изучаемого предмета.

Сложность, многоаспектность и многофункциональность предмета преподавания (предмета и объекта методики преподавания - языка) является фактором, в соответствии с которым необходимо согласиться с выделением как минимум четырех групп принципов обучения. Кроме дидактических, А.Н. Щукин выделяет *лингвистические* принципы, опирающиеся на данные языкознания (это системность, концентризм, разграничение лингвистических явлений на уровне языка и речи, функциональность, стилистическая дифференциация, минимизация языка); *психологические*, к которым относятся мотивация, поэтапность формирования речевых навыков и умений, учет индивидуально-психологических особенностей личности учащихся, учет адаптационных процессов; и *собственно методические*: коммуникативность, учет родного языка учащихся, устное опережение, взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности, профессиональная направленность обучения, аппроксимация как приближенное выражение некоторого содержания; ситуативно-тематическая организация обучения, учет уровня владения языком [7, 45].

Нужно отметить, что перечисленные принципы, отражая объективные закономерности преподавания и овладения иностранным языком, представляют собой системное образование, где каждый компонент может влиять на другие и стимулировать или, наоборот, тормозить их

развитие. Например, дидактические принципы доступности и посильности, активности и наглядности стимулируют развитие мотивации обучения (психологический принцип); лингвистические принципы — системность и концентризм, функциональность и разграничение языка и речи стимулируют взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности; принцип аппроксимации, означающий «снисходительное отношение» преподавателя к допускаемым учащимися ошибкам в процессе речевой деятельности, если они не нарушают коммуникацию и не приводят к искажению смысла сообщения, положительно влияет на мотивацию учащихся, «создает благоприятную обстановку в учебной аудитории, повышает их речевую активность, устраняет боязнь сделать ошибку» [1, 12].

Очевидным является и тот факт, что принципы обучения в целом отражают такие закономерности овладения иностранным языком, которые не теряют своей актуальности независимо от возраста обучаемых, т.е. они одинаково значимы и в обучении школьников, и в обучении студентов. Принципы обучения как базисные категории методики определяют требования к системе обучения иностранным языкам в целом и к ее отдельным компонентам, они отражают содержательную концептуальность курсов методики и технологии обучения неродным (иностранному) языкам.

Важнейшим условием реализации системно-целевого принципа в методической подготовке будущего учителя иностранного языка является то, что все методические дисциплины читаются до выхода студентов на педагогическую(производственную) практику. Структура организации знаний по методике также влияет на осознание студентами приоритетности отдельных задач обучения, взаимозависимости одного теоретического материала от другого, комплексности формируемых коммуникативных умений и навыков и многих других методологически важных проблем.

Так, программа курса « Методика преподавания иностранных языков », ориентирующая преподавателя на реализацию следующих основных целей профессиональной подготовки студентов: «1) создать у студентов широкую теоретическую базу для будущей профессиональной деятельности в качестве учителя (преподавателя) иностранных языков; 2) познакомить студентов с наиболее важными современными методами и приемами обучения иностранным языкам; 3) выработать у них умение эффективно и творчески использовать эти методы и приемы обучения на практике» [5], включает рассмотрение проблем общей методики преподавания английского, немецкого и французского языков и частных методик обучения иностранным языкам в учебных заведениях различного типа.

Известно, что в последние годы наблюдается активное внедрение в учебный процесс новых технологий обучения, распространение передового опыта Европейских стран и США по обучению иностранному языку, развитие интерактивных, коммуникативных и интенсивных методов обучения, публикация учебных пособий нового образца.

Таким образом, «на сегодняшний день методика окончательно оформилась как самостоятельная научная дисциплина, ориентированная на формирование у изучающих язык черт языковой личности, делающих их активными и сознательными участниками межкультурной коммуникации» [2, 15].

### **Литература**

1. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. - М.: Просвещение, 1969. -279 с.
2. Бабаянц А.В. Технология стимуляции реального общения на иностранном языке // Иностранные языки в школе, 2004, № 3. - 63 с.
3. Баранова Н.П. О концептуальных основах обучения иностранным языкам в Республике Беларусь // Наука и образование на пороге третьего тысячелетия. Кн.2. - Минск, 2000. – 168 с.
4. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. - М.: Русский язык, 1977. — 288 с.
5. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. — 3-е изд. - М., 1983. — 269 с.
6. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А. и др. - М.: Высшая школа, 1982.-373 с.
7. Шукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. 2-е изд., испр. и доп. — М.: Филоматис, 2006. - 480 с.